

國立空中大學「透過日本文學學日語」第 1 次作業

範圍：第 1 課至第 8 課

繳交期限：期中考前(2023/3/31)前上傳至作業繳交平台

書寫方式：第一、二大題請抄題手寫。

第三、四、五大題可不抄題，手寫或打字均可。。

一、請寫出下列語彙的日語讀音 30%

例：味方 答：味方^{みかた}

- | | | | | |
|-------|--------|---------|---------|----------|
| 1. 獣 | 2. 料理店 | 3. 夏目漱石 | 4. 小川未明 | 5. 川端康成 |
| 6. 港 | 7. 人魚 | 8. 勝気 | 9. 村上春樹 | 10. 宮澤賢治 |
| 11. 鮎 | 12. 白鷺 | 13. 相手 | 14. 蚊帳 | 15. 別嬪 |

二、請在()內填入適當的助詞 10%

1. 二里の上り (①) ゆるゆる馬車はもとの村へ近づいた。

「おじさん、ここで下して頂戴。」

勘三がふと道端を見ると、小さい靴が一足枯草の上 (②) 白く咲いていた。

「冬 (③) 白い靴を履くのか。」

「だってあたし、夏 (④) ここへ来たんだもの。」

少女は靴を履くと、後を (⑤) 見ず白鷺のように小山の上の感化院へ飛んで帰った。

2. 僕が窓際の席に一人 (⑥) 座って食事をしている (⑦)、四人づれの学生が店 (⑧) 入ってきた。男が二人と女が二人で、みんなこざっぱりとした服装 (⑨) をしていた。彼らは入口近くのテーブルに座ってメニューを眺め、しばらくいろいろ (⑩) 検討していたが、やがて一人が注文をまとめ、アルバイトの女の子にそれを伝えた。

三、請將下列日文句子譯成中文，漢字語彙上面請標示日語讀音 20%

1. 人魚は、南の方の海にばかり棲んでいるわけではありません。北の海にも棲んでいたのです。北方の海の色は、青うございました。あるとき、岩の上に、女の人魚があがって、あたりの景色をながめなが

ら休んでいました。

2. 僕は緑に電話をかけ、君とどうしても話がしたいんだ。話すことがいっぱいある。話さなくちゃいけないことがいっぱいある。世界中に君以外に求めるものは何もない。君と会って話したい。何もかもを君と二人で最初から始めたい、と言った。

四、請將下列中文句子譯成日文，漢字語彙上面請標示日語讀音 20%

1. 我死了以後，把我埋起來，用大大的珍珠蚌殼挖墓穴，然後呢，用天上掉下來的星星碎片當墓碑，然後在墳旁等我，我會再來跟你相會。
2. 我想為你做牛奶燉菜，可是，我沒有鍋子；
我想為你織圍巾，可是，我沒有毛線；
我想為你寫詩，可是，我沒有筆。

五、第 1~8 課の中で誰のどの作品が一番好きですか。そして好きな理由や感想を日本語で述べてください。(300 字以内) 20%